

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 juillet 2011

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne les voyages en dehors de l'Union**

(déposée par M. Philippe Goffin et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 juli 2011

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde wat de reizen buiten de Unie betreft**

(ingedien door de heer Philippe Goffin c.s.)

2696

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p><i>Commandes:</i>  <i>Place de la Nation 2</i>  <i>1008 Bruxelles</i>  <i>Tél.: 02/ 549 81 60</i>  <i>Fax: 02/549 82 74</i>  <i>www.lachambre.be</i>  <i>e-mail: publications@lachambre.be</i></p>	<p><i>Bestellingen:</i>  <i>Natieplein 2</i>  <i>1008 Brussel</i>  <i>Tel.: 02/ 549 81 60</i>  <i>Fax: 02/549 82 74</i>  <i>www.dekamer.be</i>  <i>e-mail: publicaties@dekamer.be</i></p>

**RÉSUMÉ**

*L'article 309 de la Directive 2006/112/CE du Conseil du 28 novembre 2006 relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée prévoit que si les opérations pour lesquelles une agence de voyages a recours à d'autres assujettis sont effectuées par ces derniers en dehors de l'Union européenne, la prestation de services de l'agence est assimilée à une activité d'intermédiaire exonérée en vertu de l'article 153 de cette directive.*

*L'article 153 de cette directive prévoit que les États membres exonèrent les prestations de services effectuées par les intermédiaires qui agissent au nom et pour le compte d'autrui, lorsqu'ils interviennent dans des opérations réalisées en dehors de l'Union.*

*Toutefois, par dérogation à cette disposition, les États qui, au 31 décembre 1977, taxaient les opérations dont la liste figure à l'annexe X, partie A, peuvent continuer à les taxer au 1<sup>er</sup> janvier 1978, sur la base de l'article 370 de cette directive.*

*Le point 4 de la partie A de l'annexe X à cette directive prévoit cette possibilité pour les prestations de services des agences de voyages visées à l'article 306, ainsi que celles qui agissent au nom et pour le compte du voyageur, pour des voyages effectués en dehors de l'Union.*

*La Belgique a fait usage de cette possibilité mais est néanmoins le seul État membre où les voyages en dehors de l'Union européenne sont encore soumis à la TVA.*

*Compte tenu de l'incertitude croissante au sein du secteur concernant l'application de la TVA sur les voyages effectués en dehors de l'Union européenne et de l'évolution dans ce secteur où de nouvelles techniques, telles que des réservations via internet, sont de plus en plus en vogue et afin d'éviter des distorsions de concurrence de la part des opérateurs qui s'établissent dans un autre État membre de l'Union européenne où cette taxation est absente, la présente proposition prévoit de manière explicite une exemption pour les prestations des agences de voyages pour les voyages qui sont effectués en dehors de l'Union.*

**SAMENVATTING**

*Artikel 309 van Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde bepaalt dat, indien de handelingen waarvoor een reisbureau een beroep doet op andere belastingplichtigen, door laatstgenoemden buiten de Europese Unie worden verricht, de dienst van het reisbureau wordt gelijkgesteld met een krachtens artikel 153 van deze Richtlijn vrijgestelde handeling van een tussenpersoon.*

*Artikel 153 van voornoemde Richtlijn bepaalt dat de lidstaten vrijstelling verlenen voor de diensten van tussenpersonen die handelen in naam en voor rekening van derden, wanneer hun diensten betrekking hebben op buiten de Unie verrichte handelingen.*

*In afwijking hiervan hebben de lidstaten die op 31 december 1977 de in de lijst van bijlage X, deel A, genoemde handelingen belastten, op grond van artikel 370 van voornoemde Richtlijn, de mogelijkheid deze te blijven belasten op 1 januari 1978.*

*Punt 4 van deel A van bijlage X bij deze Richtlijn voorziet in die mogelijkheid voor de diensten van de reisbureaus bedoeld in artikel 306 alsmede van reisbureaus die in naam en voor rekening van de reiziger handelen, voor reizen buiten de Unie.*

*België heeft van deze mogelijkheid gebruik gemaakt maar is evenwel de enige lidstaat waar reizen buiten de Europese Unie nog aan de btw zijn onderworpen.*

*Gelet op de toenemende onduidelijkheid binnen de sector omtrent de btw-toepassing over reizen buiten de Europese Unie en rekening houdend met de evolutie in deze sector waar nieuwe technieken, zoals boekingen via internet, meer en meer ingang vinden en om voorts concurrentieverstoring te vermijden door bedrijven die zich in een andere lidstaat van de Europese Unie vestigen waar deze diensten niet belast worden, voorziet dit wetsvoorstel in een expliciete vrijstelling voor de diensten van reisbureaus met betrekking tot de reizen die buiten de Unie worden gemaakt.*

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi concerne la transposition de l'article 309 de la directive 2006/112/CE du Conseil du 28 novembre 2006 relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée relatif à l'exonération des prestations des agences de voyages pour les voyages effectués en dehors de l'Union européenne.

Pour rappel, sur la base de l'article 306 de cette directive, les États membres appliquent un régime particulier de la TVA aux opérations des agences de voyages dans la mesure où ces agences agissent en leur propre nom à l'égard du voyageur et lorsqu'elles utilisent, pour la réalisation du voyage, des livraisons de biens et des prestations de services d'autres assujettis.

Le régime particulier implique que la base d'imposition de la prestation de services effectuée par l'agence de voyages est déterminée selon la marge brute de l'agence de voyages et que la TVA qui est portée en compte à l'agence de voyages par d'autres assujettis pour les opérations en vue de la réalisation d'un voyage n'est ni déductible ni remboursable (voyez les articles 308 et 310 de la directive 2006/112/CE).

L'article 309 de la directive 2006/112/CE prévoit que si les opérations pour lesquelles l'agence de voyages a recours à d'autres assujettis sont effectuées par ces derniers en dehors de l'Union, la prestation de services de l'agence est assimilée à une activité d'intermédiaire exonérée en vertu de l'article 153 de cette directive. Si les opérations susvisées sont effectuées tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'Union, seule doit être considérée comme exonérée la partie de la prestation de services de l'agence de voyages qui concerne les opérations effectuées en dehors de l'Union.

L'article 153 de cette directive prévoit que les États membres exonèrent les prestations de services effectuées par les intermédiaires qui agissent au nom et pour le compte d'autrui, lorsqu'ils interviennent dans des opérations réalisées en dehors de l'Union.

Par dérogation à cette disposition, les États membres faisant partie de la Communauté (désormais Union) au 1<sup>er</sup> janvier 1978, pouvait à titre de mesure transitoire temporairement continuer à taxer une série d'opérations qui étaient taxées au 31 décembre 1977 (incluses dans l'annexe X, partie A de la directive 2006/112/CE), bien qu'elles soient normalement exemptées. Cette liste comprend les services des agences de voyage pour les voyages effectués en dehors de l'Union européenne.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel betreft de omzetting van artikel 309 van Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde met betrekking tot de vrijstelling van de diensten verricht door reisbureaus voor reizen buiten de Europese Unie.

Op grond van artikel 306 van voornoemde Richtlijn passen de lidstaten een bijzondere regeling toe voor de btw op de verrichtingen van reisbureaus, voor zover de reisbureaus in eigen naam tegenover de reiziger handelen en zij voor de totstandbrenging van de reizen gebruik maken van goederenleveringen en diensten van andere belastingplichtigen.

De bijzondere regeling houdt in dat de maatstaf van heffing van de dienst verricht door een reisbureau wordt vastgesteld overeenkomstig de winstmarge van het reisbureau en dat de btw die aan het reisbureau in rekening wordt gebracht door andere belastingplichtigen voor de handelingen met het oog op de totstandkoming van de reis niet voor aftrek of teruggaaf in aanmerking komt (zie de artikelen 308 en 310 van Richtlijn 2006/112/EG).

Artikel 309 van Richtlijn 2006/112/EG bepaalt dat, indien de handelingen waarvoor het reisbureau een beroep doet op andere belastingplichtigen, door laatstgenoemden buiten de Unie worden verricht, de dienst van het reisbureau wordt gelijkgesteld met een krachtens artikel 153 van deze Richtlijn vrijgestelde handeling van een tussenpersoon. Indien de hiervoor bedoelde handelingen zowel binnen als buiten de Unie worden verricht, mag alleen het gedeelte van de dienst van het reisbureau betreffende de buiten de Unie verrichte handelingen als vrijgesteld worden beschouwd.

Artikel 153 van voornoemde Richtlijn voorziet in een vrijstelling voor de diensten van tussenpersonen die handelen in naam en voor rekening van derden, wanneer hun diensten betrekking hebben op buiten de Unie verrichte handelingen.

In afwijking hiervan kregen de lidstaten die op 1 januari 1978 lid waren van de Gemeenschap (nu Unie), bij wijze van overgangsmaatregel de mogelijkheid om een reeks handelingen (opgenomen in Bijlage X, deel A van Richtlijn 2006/112/EG) die op 31 december 1977 belast waren, tijdelijk verder te blijven belasten, hoewel deze normaal zouden moeten worden vrijgesteld. In deze lijst staan de diensten van reisbureaus met betrekking tot reizen buiten de Europese Unie.

La Belgique a fait usage de cette possibilité.

La Belgique est néanmoins le seul État membre où les voyages en dehors de l'Union européenne sont encore soumis à la TVA.

Compte tenu de l'évolution dans le secteur des voyages, comme la mobilité accrue des voyageurs, l'augmentation des réservations via internet et l'expansion des voyages organisés en dehors de l'Union, il n'est pas illusoire de penser qu'une partie du secteur va se délocaliser et s'établir dans un autre État membre de l'Union européenne où cette taxation est absente, avec les conséquences habituelles en matière de recettes fiscales et d'emploi.

Afin de mettre un terme à l'incertitude croissante au sein du secteur, cette proposition de loi prévoit donc de manière explicite une exemption pour les prestations des agences de voyages pour les voyages qui sont effectués en dehors de l'Union.

L'exemption s'applique à la totalité du prix des voyages qui commencent ou se terminent à l'extérieur de l'Union européenne, sans escales. Les arrêts temporaires pour faire le plein ou pour des raisons de confort ne sont pas considérés comme des escales, à conditions que les voyageurs ne sont pas en mesure d'interrompre leur voyage.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 1<sup>er</sup>

Conformément à l'article 83 de la Constitution, cet article précise que la proposition concerne une matière fiscale visée à l'article 78 de la Constitution.

### Article 2

#### Agences de voyages: prestations exemptées

Le présent article introduit à l'article 41 du Code de la TVA une exemption pour les prestations des agences de voyages relatives aux voyages qui sont effectués en dehors de l'Union.

Philippe GOFFIN (MR)  
Hendrik BOGAERT (CD&V)  
Herman DE CROO (Open Vld)  
Gwendolyn RUTTEN (Open Vld)  
Raf TERWINGEN (CD&V)

België heeft van deze mogelijkheid gebruik gemaakt.

België is echter de enige lidstaat waar reizen buiten de Europese Unie nog aan de btw zijn onderworpen.

Gelet op de ontwikkelingen in de reissector, zoals de toegenomen mobiliteit van de reizigers, de toename van de boekingen via internet en de toename van de reizen buiten de Unie, is het niet denkbeeldig dat een gedeelte van de sector gaat delokaliseren en zich gaat vestigen in een andere lidstaat van de Europese Unie waar deze diensten niet belast worden, met de bekende gevolgen voor de fiscale ontvangsten en de werkgelegenheid.

Om een einde te maken aan de toenemende onduidelijkheid binnen de sector, voorziet dit wetsvoorstel dus explicet in een vrijstelling voor de diensten van reisbureaus voor de reizen die buiten de Unie worden gemaakt.

De vrijstelling is van toepassing op de volledige prijs van de reizen die beginnen of eindigen buiten de Europese Unie, zonder tussenstops. Tijdelijke tussenstops om te tanken of tussenstops om redenen van comfort worden niet gezien als tussenstops, op voorwaarde dat de reizigers niet in de mogelijkheid verkeren hun reis te onderbreken.

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet preciseert dit artikel dat het voorstel een fiscale aangelegenheid betreft als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Artikel 2

#### Reisbureaus: vrijgestelde diensten

Dit artikel voert in artikel 41 van het Btw-Wetboek een vrijstelling in voor de diensten van reisbureaus met betrekking tot reizen die buiten de Unie worden gemaakt.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 41 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié en dernier lieu par la loi du 26 novembre 2009, il est inséré un § 2/1 rédigé comme suit:

“§ 2/1. Sont exemptées de la taxe, les prestations de services des agences de voyages au sens de l'article 1<sup>er</sup>, § 7, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, pour des voyages effectués en dehors de l'Union.

Si les opérations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont effectuées tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'Union, seule doit être considérée comme exonérée la partie de la prestation de services de l'agence de voyages qui concerne les opérations effectuées en dehors de l'Union.”

12 juillet 2011

Philippe GOFFIN (MR)  
Hendrik BOGAERT (CD&V)  
Herman DE CROO (Open Vld)  
Gwendolyn RUTTEN (Open Vld)  
Raf TERWINGEN (CD&V)

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 41 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, het laatst gewijzigd bij de wet van 26 november 2009, wordt een § 2/1 ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. Van de belasting zijn vrijgesteld de diensten van reisbureaus in de zin van artikel 1, § 7, eerste lid, 2°, voor reizen buiten de Unie.

Indien de in het eerste lid bedoelde handelingen zowel binnen als buiten de Unie worden verricht, mag alleen het gedeelte van de dienst van het reisbureau betreffende de buiten de Unie verrichte handelingen als vrijgesteld worden beschouwd.”

12 juli 2011